

Примечание переводчика:

Всем привет! Я сейчас быстренько отредактирую главы прошлого переводчика (по больше части надо подправить имена и оформлениe диалогов, так что это вряд ли займёт много времени), а потом приступлю непосредственно к переводу. Если среди вас, мои дорогие читатели, есть фанаты FromHell'a (□□□), автора книги Профессиональный охотник Кей, то очень рекомендую эту книгу к прочтению, так как это его роман! Очень надеюсь что он окажется таким же увлекательным, как и история Кея. Так что присоединяйтесь ко мне в прочтении истории о простом офисном работнике Хан Сан Хуне, который окажется не таким уж и простым!

Приятного чтения!

---

{Остановка Йоксам, Йоксам, дверь для выхода справа от вас.}

Дверь вагона метро открылась, и я, стоявший у двери, побежал вперёд, словно молния.

Бип!

Поднявшись по лестнице, я быстро взмахнул карточкой и снова начал подниматься.

Я совсем не занимался спортом, поэтому у меня быстро перехватило дыхание. Перед глазами начало темнеть, но я не мог остановиться. Во время бега я поспешно посмотрел на свой мобильный телефон. Время на нём показывало восемь часов пятьдесят минут утра. Всё зависит от меня, опоздаю я или нет; Я продолжал бежать без остановки.

Компания была прямо рядом с выходом из метро. Покинув выход, я увидел бы пешеходный переход. Мне нужно было только перейти одну дорогу. Я побежал по эскалатору метро, как молния. Голубое небо появилось в поле зрения, и теперь путь лежал до светофора пешеходного перехода. Выйдя из станции метро, я сразу же посмотрел на светофор пешеходного перехода. Светофор мигал зелёным, осталось всего три секунды.

- Эх...

Если бы я был Усэйн Болтом (1), бегущим на полной скорости, я бы смог пересечь переход за секунды. Я посмотрел на часы своего мобильного телефона. Было восемь часов пятьдесят две минуты утра. У меня оставалось восемь минут. Если взять в расчёт время ожидания сигнала светофора...

"Я опоздал", - мне казалось, что я уже слышу голос начальника отдела, Хо.

- Ты ленивый ублюдок, это всё, что ты можешь сделать?

Постояв переминаясь с ноги на ногу; я опустил голову и коснулся лба

- О, я...

Я заметил маленькую жёлто-красную карточку прямо перед моими ботинками, на таких обычно писали: "Красавица ожидает Вас в течение 24 часов" или "Мгновенный кредит на 100%". Если бы всё было, как обычно, я бы прошёл мимо, даже не заметив его. Но странные слова, написанные на ней, привлекли моё внимание.

[Поднимите и посмотрите на оборотной стороне]

[Сегодня у Вас не будет проблем, даже если Вы опоздаете]

"Что это?"

Я поднял её. Она была похожа на обычный флаер. Но эти слова, которые были написаны жёлтым на красном фоне: "Возьмите и посмотрите на оборотной стороне. Сегодня у вас не будет проблем, даже если вы опоздаете", я засмеялся читая эти слова.

- Кто бы это ни придумал... это разумный маркетинг. Они нацелены на людей, которые опаздывают, как я?

Я перевернул карточку и посмотрел, что было написано на её обороте. Там говорилось:

[Пришлите мне Ваш основной адрес электронной почты на 919-31413-11721.]

"Это смешно..."

Единственным контентом был забавный номер телефона. Он не начинался с "010" и не имел четырёхзначных чисел в конце.

"Это какой-то розыгрыш или обман?"

Пока я думал об этом, многие люди рядом со мной начали переходить пешеходный переход быстрым шагом. Светофор горел синим. Сам того не заметив, я положил её в карман и побежал по пешеходному переходу. Чтобы не опоздать, хотя я уже опаздывал. Скорее всего, я делал это для того, чтобы показать им, что я бежал, чтобы опоздать только на одну минуту.

Я снова побежал со своей плохой выносливостью; я стоял у дверей компании и смотрел на часы.

Девять часов две минуты.

Две минуты, моё тяжёлое дыхание может стать маленьким оправданием. Я открыл дверь и вошёл. Я быстро начал искать глазами начальника отдела Хо, который мучил меня каждый день. Но я так и не смог его найти. Как раз в это время проходил сотрудник Ким, который присоединился к компании одновременно со мной.

- Привет, Хан Сан Хун. Ты снова опоздал, не так ли?

Я спросил его:

- Что насчёт начальника отдела Хо?

- Ах... он был госпитализирован прошлой ночью из-за плохого самочувствия.

Я удивился.

- Что?

Когда он увидел моё удивлённое состояние, то улыбнулся и сказал:

- Тебе повезло. Если бы начальник отдела Хо пришёл на работу, тебя бы жёстко отчитали.

После этих слов, Ким вернулся на своё место. А я засунул руку в карман; я посмотрел на флаер и пробормотал фразу написанную там.

- Сегодня у Вас не будет проблем, даже если Вы опоздаете...

"Стечение обстоятельств?"

Было странно называть это совпадением. Я перевернул карточку.

[919-31413-11721.]

Однако там был написан этот забавный номер телефона. Если бы это был обычный день, я бы посмеялся над этим и прошёл мимо, но странным образом меня это привлекло.

"Деловой, а не частный адрес электронной почты... Должен ли я отправить тот, которым я не слишком часто пользуюсь..."

Вспомнив свой старый адрес электронной почты, который я создал в школьные годы, я написал его.

"duros@andromeda.com"

Отправить!

Однако, как только я отправил текстовое сообщение, то сразу получил ответ.

[Спасибо. Бесплатная подписка началась.]

"Бесплатная подписка? Они пришлют мне какие-нибудь эротические фотографии?"

Возможно, листовка была рекламой сайта для взрослых. Я вспомнил сайты для взрослых, на которые имел обыкновение заходить, скрываясь от пристальных взглядов своих родителей, когда был ребёнком.

"Это старомодно... Кто в наше время будет платить, чтобы увидеть какое-то эротическое фото? Что ж, если кто-то по ошибке попадётся на нечто подобное, то им придётся заплатить за это..."

Я открыл иконку Интернета и зашёл в уже давно не используемый почтовый ящик. Тут скопилось уже девятьсот девяносто девять электронных писем. Я нажал на них. Было много знакомых спам-писем.

[Это лидер команды Ким Ми Ён. У нас Вы можете занять деньги на сумму до 40 тысяч долларов.]

[Автострахование. Проверьте это сейчас.]

"Нет, это уж вряд ли..."

В верхней части списка появилось письмо с весьма выделяющимся названием. Под заголовком было написано "12 часов спустя". Это было простое электронное письмо.

"Двенадцать часов спустя? Разве это не эротическое фото?"

Я попытался нажать на него. И заметил кое-что странное. Адрес отправителя был полностью пуст.

"Что это?"

Отправитель не был указан. Раньше я никогда не получал такого рода электронных писем. Это напомнило мне о том, что я видел в газетах.

"Электронные письма от хакеров".

"Передача вируса по электронной почте".

"Нажмёте один раз, и начнётся взлом данных".

Вроде бы я недавно видел эту статью на новостном портале.

"Что же мне делать?"

Я немного волновался, поэтому проверил окно в правом нижнем углу. Наблюдение за моей вирусной защитой в режиме реального времени было включено.

"Мне нечего терять".

Я решил открыть его; щёлкнув левой кнопкой мыши. Вскоре сообщение было открыто на мониторе. Увидев его, я мысленно воскликнул:

"Что это?"

---

1. Усэйн Болт - ямайский легкоатлет, специализировался в беге на короткие дистанции, восьмикратный олимпийский чемпион и семнадцатикратный чемпион мира. За время выступлений установил восемь мировых рекордов. Обладатель мировых рекордов в беге на 100 - 9,58 с; и 200 метров - 19,19 с, а также в эстафете 4×100 метров.

<http://tl.rulate.ru/book/23740/531833>